

SAINT-GERMAIN-SUR-RHÔNE

Une seconde vie pour des livres envoyés en Afrique

» La bibliothèque, située à gauche de la mairie dans des locaux remis à neuf, a opéré un tri de ses livres. Les bibliothécaires ont fait un travail de sélection. Le reste des dons a été intégré à la bibliothèque. Cet écrémage représentant un beau volume, une vente a été organisée. Les invendus (quarante cartons !) ont été confiés à l'association Semine74. Les livres (dictionnaires, albums enfants, romans) vont poursuivre leur chemin par container pour être acheminés sur le continent africain.



BELLEGARDE-SUR-VALSERINE

Travaux de voirie à Arlod : la rue Centrale va finalement réouvrir plus tôt que prévu

» Cela fait plusieurs semaines que les travaux de voirie ont entraîné la fermeture de la rue Centrale, entre le giratoire route de Villes et la rue Colette. Objectif : réaliser de lourds travaux de canalisations de ruisseaux. La mairie a fait savoir hier, vendredi, que cette rue réouvrira à la circulation des véhicules légers fin de semaine 43 (semaine du 23 au 28 octobre), au lieu de fin de semaine 46, mi-novembre, comme prévu initialement. « Un alternat par feux sera organisé, précise la collectivité. Les équipes ont redoublé d'efforts pour accélérer leurs interventions et permettre la ré-ouverture de cet axe à flux important notamment pour les riverains et commerçants d'Arlod. »

BASSIN BELLEGARDIEN

AGENDA

AUJOURD'HUI

BELLEGARDE-SUR-VALSERINE

→ Exposition de trois artistes locaux au château de Musinens

De 15 h à 19 h, exposition de peintures, collages, photos de Cécile Balsem, Jean-Pierre Philibert et Danier Derrier.

→ Concert de blues rock : Thomas Schoeffler Jr

À 20 h 30, au théâtre Jeanne d'Arc.

→ Après-midi dansant du CCAS

À partir de 14 h, à la salle des fêtes de l'hôtel de ville.

→ Tournoi de pétanque

De 14 h à 18 h, avec l'association bellegardienne de pétanque et la maison de quartier de Musinens. Tarif : 1 euro.

→ Fête de la Science

De 10 h à 12 h : "Cerveau, qui es-tu ?" à la passerelle des arts. Entrée libre.

→ Assemblée générale de la Fnaca

À 10 h 30, au centre Jean-Vilar.

INJOUX-GÉNISSAT

→ Vente de pizzas par l'USCG

De 10 h à 13 h, à la salle des fêtes de Génissiat.

MONTANGES

→ Animation contée sur

les chauves-souris

À 19 h 30, rendez-vous sur le parking du Pont des Pierres.

CONFORT

→ Exposition artistique d'artistes locaux

De 14 h à 19 h, à la salle des fêtes.

DIMANCHE

BELLEGARDE-SUR-VALSERINE

→ Exposition de trois artistes locaux au château de Musinens

De 10 h à 17 h, exposition de peintures, collages, photos de Cécile Balsem, Jean-Pierre Philibert et Danier Derrier.

→ Fête d'automne de l'église protestante

À 11 h 30, partage du verre de l'amitié, à midi choucroute maison à déguster sur place ou à emporter. Plusieurs stands à découvrir, pâtisseries, épicerie. Réservations au 04 50 48 02 60.

CONFORT

→ Exposition artistique d'artistes locaux

De 10 h à 18 h, à la salle des fêtes.

MONTANGES

→ Vente de pommes bio, poires, gâteaux par le sou des écoles

De 10 h à 12 h, devant la marie.

LOCALE EXPRESS

BELLEGARDE-SUR-VALSERINE

La circulation interdite rue Centrale à Arlod sur une portion de rue

→ Depuis le lundi 2 octobre jusqu'au vendredi 10 novembre, la circulation est interdite entre le n° 722 et l'intersection de la rue Colette. Le stationnement sera également interdit dans la zone des travaux. Une déviation a été mise en place par la rue Louis-Armand, rue de l'Industrie, rond-point aux Portes de l'Ain et la route de Vouvray. La vitesse sera limitée à 30 km/h.

UTILE

GARDES

→ Pharmacie de garde

Appeler le 3237.

MÉDECIN

Composer le 15.

Police municipale

10, rue Zéphirin-Jeantet. Tél. 04 50 56 60 77.

SERVICES

→ Ar (t) abesque

Théâtre Jeanne-d'Arc. Tél. 04 50 48 24 82.

ACTIVALS

Centre Jean-Vilar. Tél. 04 57 28 60 20.

Arche de Noé

Refuge pour animaux, fourrière. Tél. 04 50 56 66 50. refuge-bellegarde.fr

Centre associé du Pays bellegardien - Cité des Métiers du Grand Genève

Espace de conseil et d'orientation - l'emploi et la formation 9, rue des Papetiers
Horaires : Du lundi au vendredi de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h
Tél. 04 50 56 87 49 - meef@ccpb01.fr

BELLEGARDE-SUR-VALSERINE | Nouveau trail et rando gourmande : Cabb et office de tourisme innovent

La Voie du Tram revisitée : à quoi faut-il s'attendre ?

C'est le nouveau défi que lance l'équipe du CABB, club athlétique du bassin bellegardien, en organisant le dimanche 22 octobre le premier "trail de la Valsérine".

Cette première édition comptera pour le challenge départemental des courses hors stade, le challenge de l'Ain de course en montagne et le challenge des trails du Haut-Rhône.

Un nouveau parcours qui met en valeur les atouts de la région

Elle proposera aux coureurs un parcours de 22,6 km qui présente un dénivelé positif de 1 110 m et négatif de 815 m. Parcours qui a été tracé par François Vanlaton, vice-président du CABB, et qui ambitionne de mettre en valeur les atouts de la région et qui va privilégier les sentiers et les passages en forêt. À 10 heures le peloton des concurrents va s'élaner devant la mairie de Bellegarde, libéré par le premier magistrat de ville.

Il empruntera la rue de la République, les berges du Rhône, avant de plonger en direction du sentier des pertes de la Valsérine jusqu'au barrage de Métral. Les compétiteurs vont ressortir sous Lancrans avant de rallier Confort par le sentier des Espagnols. Ils vont ensuite franchir le Pont des Pierres, passer par les gorges de la Valsérine avant d'arriver à Champromier.

Des haltes gourmandes et une fête de la Voie du Tram

Jacques BOSSON

Ce nouveau tracé remplace l'ancienne course de la Voie du Tram dont la dernière édition, la 30^e avait eu lieu en 2015. L'année suivante, elle avait été annulée à cause d'un nombre de participants insuffisant.

Cette année, parallèlement à ce nouveau trail, l'office de tourisme Terre Valsérine s'associe à l'événement pour organiser une randonnée gourmande. Elle va offrir aux amateurs de balade de pleine nature, un itinéraire de 14 kilomètres.

Randonnée qui partira à 9 h 15 du parking de la Voie du tram à Lancrans et qui offrira deux possibilités aux marcheurs. La marche avec ou sans les escales gourmandes. Ces dernières feront la part belle aux producteurs locaux notamment avec des haltes gourmandes à Montanges pour l'entrée, au camping de Champromier pour le plat de résistance le poulet à la sauce au bleu de Gex et à l'arrivée sur le stade de Champromier, c'est le dessert qui sera proposé aux randonneurs.

Les vins Mollex, la fromagerie l'Abbaye de Chézery-Forens, le camping les Géorens, la boucherie et le pâtisseries de Champromier ainsi que les communes traversées seront sur le pont. À l'arrivée, un tirage au sort des numéros de dossards permettra une nuitée en hébergement insolite pour deux personnes, offerte par le camping.

Enfin à l'arrivée, une "pasta-party" avec plat et dessert à 7 € permettra à tous de se restaurer notamment aux trailers dans le cadre enchanteur de la charmante bourgade de la vallée de la Valsérine. Une rando-animation VTT qui pourra accueillir les enfants partir de 5 ans sera mise en place de 9 heures à midi, à l'entrée de la Voie du Tram.

Inscriptions pour le trail : par courrier au CABB, 47 chemin de Beauséjour 01 200 Bellegarde ou par internet www.Lchrono.com/inscriptions-trail-de-la-valsérine ou sur place de 8 h à 10 h à la salle Marcel Berthet à Bellegarde.



En 2015, la randonnée avait remporté un joli succès même s'il n'y avait pas le côté dégustation des produits du terroir. Nouveautés cette année : le trail passera par les Pertes de la Valsérine avant de rejoindre la Voie du Tram. L'office de tourisme Terre Valsérine s'associe à l'événement pour organiser la première fête de la Voie du tram avec notamment une randonnée gourmande et des animations pour les enfants. Archives photo Le DL/AS.

30 000 € d'aménagements à la Voie du Tram

Une inauguration des aménagements de la Voie du tram est programmée le dimanche 22 octobre à 8 h 45, avant le départ de la randonnée à l'entrée de la voie du tram, en présence des élus et des associations.

Dix modules VTT

Des modules VTT, dix au total, ont été installés en 2016.

L'objectif est de permettre aux jeunes et aux amateurs de VTT de s'entraîner pour progresser dans la maîtrise de leur machine.

Des bornes métriques ont été également disposées tous les 500 m sur les 4 kilomètres du parcours pour permettre aux sportifs de s'étalonner et de maîtriser les notions de kilométrage et de distance. Des panneaux d'interprétation, réalisés lors du centenaire de la



Des modules VTT ont été installés pour le plus grand plaisir des enfants. Photo Le DL/J.B.

Voie du tram, ont pris place sur le parcours. Ils soulignent le travail phénoménal des associations qui se sont investies dans la mise en valeur de ce patrimoine avec, entre autres : Champromier 2000, les Amis des Sentiers, l'amicale des sen-

tiers chézérands. Le balisage a été également revu. L'office du tourisme, la CCPB ainsi que le soutien financier du Département ont permis à la Voie du tram de prendre toute sa place dans le paysage touristique du pays bellegardien.

CULTURE | Le premier concert "12h21" a été organisé, mercredi, au conservatoire

Quand les automates s'animent, le public en redemande

Premier rendez-vous de la saison pour le conservatoire municipal pour ce que l'on appelait concert 12h12 qui est devenu pour cette saison, concert 12h21.

Il a suffi d'ajouter neuf minutes, histoire de laisser plus de temps au public pour rejoindre le conservatoire. Quant au contenu il reste inchangé. Ce mercredi, place à la science, avec du théâtre musical présenté par la compagnie "L'emprunt.heure" avec Stéphane Meyret, Simon Cholat et Benjamin Tournier.

L'histoire met en scène des robots qui s'animaient

dès que leur technicien s'absentait. C.E.L.I.A, une androïde chanteuse, dernière née, tombait en panne, retournait à l'atelier pour réparation où régnait un ancien automate guitariste, Gaston, qui n'appréciait pas cette intrusion dans son univers.

S'en suivait une lutte entre les deux personnages par musique interposée. Alors dans cet atelier, royaume du recyclage, les deux personnages se livraient une lutte, faite de joutes verbales et de chansons, des propos aigres-doux parfois avec tout de



Les comédiens de la compagnie "L'emprunt.heure". Photo Le DL/HSV.

même des pointes d'humour. Mais il suffira de quelques arpegges sur des mélodies, jouées ou chantées pour que les automa-

tes se rapprochent. C.E.L.I.A, réparée, retrouvait son monde quant à Gaston, lui, il retrouvait son univers. Un conte plein de

tendresse que le public venu nombreux a grandement apprécié et très applaudi.

HSV

le dauphiné

POUR NOUS SUIVRE : Vous pouvez maintenant nous suivre quotidiennement sur :

Facebook
Le Dauphiné Libéré



Twitter
@LeDLHauteSavoie

POUR NOUS JOINDRE :

55 bis rue de la République 01200 Bellegarde
Pour contacter la rédaction : 04 50 48 23 36 ld@ledauphine.com
Pour contacter la publicité : 04 50 92 52 52 ld@ledauphine.com
Télécopie rédaction : 04 50 48 46 50
Télécopie publicité : 04 50 84 24 15